

重启

互联网思维行动路线图

互联网时代五大剧变让你无处可逃
进化，或被扔在旧时代？
全球顶尖的数字预言家独特分享
商业转型与思维转型的实践指南

「加」米奇·乔尔（Mitch Joel）◎著 曲强◎译

Reboot
Your
Business.
Reboot
Your
Life.
Your
Future
Depends
on
It.



中信出版社·CHINA CITIC PRESS

Ctrl
Alt
Delete

Reboot
Your Business.
Reboot
Your Life.
Your Future
Depends
on It.

重启

互联网思维 行动路线图

[加] 米奇·乔尔 (Mitch Joel) ◎著
曲强◎译

图书在版编目 (CIP) 数据

重启：互联网思维行动路线图 / (加) 乔尔著；曲强译. —北京：中信出版社，2014.6

书名原文：Ctrl Alt Delete: Reboot Your Business, Reboot Your Life, Your Future Depends on It.

ISBN 978-7-5086-4552-0

I. ①重… II. ①乔… ②曲… III. ①互联网络—应用—企业管理 IV. ①F270.7

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第 079363 号

Ctrl Alt Delete: Reboot Your Business, Reboot Your Life, Your Future Depends on It.

by Mitch Joel

This edition published by arrangement with Grand Central Publishing, New York, New York, USA .

All rights reserved.

Simplified Chinese translation copyright © 2014 by China CITIC Press

本书仅限中国大陆地区发行销售

重启：互联网思维行动路线图

著 者：[加]米奇·乔尔

译 者：曲 强

策划推广：中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行：中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承 印 者：北京画中画印刷有限公司

开 本：787mm × 1092mm 1/16

印 张：16.5 字 数：159 千字

版 次：2014 年 6 月第 1 版

印 次：2014 年 6 月第 1 次印刷

京权图字：01-2013-8893

广告经营许可证：京朝工商广字第 8087 号

书 号：ISBN 978-7-5086-4552-0 / F · 3186

定 价：45.00 元

版权所有 · 侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由发行公司负责退换。

服务热线：010-84849555 服务传真：010-84849000

投稿邮箱：author@citicpub.com

谨以此书献给

艾丽、朱利恩、索菲，我不希望我们的感情遭受任何曲折和改变。我每时每刻都深深地爱着你们。你们就是我的一切。

你下一次开会的时候，我希望你能左右看看。

在未来5年里，你们之中1/3的人都不会再来了。在我向全球的听众做讲演的时候，我所传递的是“希望”。没错，希望。这是企业发生重大变革的时代，这是你已经知道而且每天都能看到的。事实上，我们可以做出这样的论断：在商业史上，消费者第一次真正走在了服务于他们的大品牌的前面。消费者之间的联系就更多了，他们掌握了更多资讯，创造和共享也更多。他们很聪明，而且变得越来越聪明。

挑战在于，大多数企业不知道如何去适应这一变化，而为这些企业工作的大多数员工亦不知道如何改变旧的方式。科技不仅改变了我们的购买方式和我们向消费者销售产品的方式，也改变了我们的社交方式。科技推动企业进入迅速的排列重组，而且我们仍处在发展演变过程中。我把这一时期称为“炼狱”。我们没有堕入地狱，但肯定也不在天堂。

《重启》一书不仅仅帮助你清零重启，它更是你在“炼狱”中的导航图。很多人因为不知道该做些什么，所以畏首畏尾，另一些人却将此“炼狱”视作职业生涯中最好的机会之一。这绝不仅仅是简单理解，转变心态并对你的公司做出微调那么简单。你必须深刻理解，在此“炼狱期”，很多企业将会倒闭，很多岗位将会从此消失，但同时也有很多企业将会繁荣发展，还有很多新企业将会出现，很多新的就业岗位将会被创造出来。

本书真正回答的问题是：在未来5年里，你能胜任你的工作吗？

故事的主角可以是任何人

住在楼下的人已经受够了，他们想向警察投诉这持续不断的噪声。谁会住在自己住的公寓里办公呢？甚至我们想问，这合法吗？楼上工作室中时常会响起音乐，转椅的轮子滚过地面发出沉闷的响声，甚至在凌晨3点半还能听见研磨式咖啡机发出的噪声。

那些热烈的讨论穿墙而过，侵犯我们的私人领地，特别是视频电话信号不好的时候，楼上的声音就会更大，也更为歇斯底里。为什么这个人就不能像我们大家一样，去办公室里处理这些事情呢？

马可·阿蒙特的故事

新用户一个接一个地出现，马可·阿蒙特正在利用他的个人电脑、智能手机和家庭办公室改变着商业模式。

在不久的将来生意应该怎么做？如果按照阿蒙特的方式发展，那可能就像他在曼哈顿的公寓一样，他曾拥有它，为了事业发展，他可以将它完全抛弃。阿蒙特曾是轻博客Tumblr（汤博乐）的合伙创始人及首席技术官，而轻博客是时下最热门的社交网络之一，很多信息技术专家都预测汤博乐用户人数不断增加将是未来的一件大事，它可能成为下一个脸谱网（Facebook）、推特（Twitter）或是YouTube（视频网站）……谁知道呢？

但是阿蒙特放弃了这一切。还在汤博乐工作时，阿蒙特就

利用书签的应用从网上打印文章。但他并没有找到一个很好的办法将所有的信息整理储存，随时可用。因此他辞了汤博乐的工作开始自己设计产品。每个使用电脑、智能手机或是平板电脑的人可能都用过阿蒙特的创造：Instapaper。Instapaper现在已经有超过100万注册用户（其中1/4是固定用户），有了它的帮助，存储文章并在不同的电脑、智能手机或平板电脑之间同步共享变得无比轻松。Instapaper并不是一个网站，而只是一个很简单的小应用。它既可以嵌入电脑浏览器，也可以根据需要下载到手机上。

Instapaper这一概念发展势头迅猛，现在已经价值数百万美元。但此时还很难说Instapaper真正的价值是多少，因为阿蒙特完全是自己投资的，而且他的团队只有他一个人。真正的问题只有一个：如果一个市值几百万美元的公司由一个人利用一台笔记本电脑在一间小公寓里就能管理并将业务发展壮大，那么在创新不断涌现、产业日益数字化的今天，你的公司和你的工作将会发生怎样的变化？

阿蒙特的故事里隐藏着一个令人震惊的现实：在未来的5年里有一个很好的机会，而你现在所在的公司（或者所从事的工作）却跟这个机会毫不沾边儿。这是危言耸听吗？还是营销团队为了卖书所做的宣传？都不是。阿蒙特的故事并非个例。你是不是从来都没想过一个只有一个人运作的公司就能拥有百万用户且价值几百万美元？

欢迎来到“炼狱”（如果你是马可·阿蒙特，你就能称此为天堂）。

苹果公司的合伙创始人及前任首席执行官史蒂夫·乔布斯说过：“如果你自己不难为自己，别人就会来难为你。”阿蒙特就是自己难为自己，你也需要开始思考了——包括你的工作、你的公司以及你的职业生涯。

此时此地

本书不但会为你的公司提供行动指南，而且能让你知道在这个正在发生巨大而持续变革的世界中需要具备哪些利器（或者态度习惯）。对于很多企业来说前景并不乐观，但对于那些足够勇敢的人来说这却是巨大的机会。他们将这视作一生只有一次的机会，并想抓住机会在有生之年做些了不起的事情。是的，本书将会帮助你变得了不起。

本书将会教你如何发现机会并抓住机会，还会告诉你如何改变自己的思维模式以适应这个今非昔比的世界。它将指引你穿过“炼狱”得到救赎，最终到达幸福的乐土。本书将为你预测发展的趋势，并评估摆在你面前的商业机会。这是一本关于思维模式的书，它将指导你带领企业安然挺过“炼狱”的煎熬。在本书开头我曾让大家环顾左右。在未来的5年里，很有可能你至少有一个主要竞争对手没法安然度过此次变革。倒下的甚至有可能就是你，不，请你一定要努力不让这个厄运降临在你头上。



导 言

本书分为两个部分。第一部分（重启商业）教我们如何应对此次商业大洗牌。

在这个部分中，我们将会研究五大趋同的趋势，以及这些趋势如何改变企业及企

业员工，让他们适应前所未有的挑战。在本书的第二部分（重启自己）中，我们将会把讨论细化到个人。事实上我们不仅要充分理解这五个趋势，更要重新自我定位并重启我们现在从事的工作。本书中我将给你（还有你的同事们）介绍能用到的利器。这些利器有助于你从一个“打工者”（朝九晚五上班，不时看表盼下班，迫不及待地想早点退休的人）成长为一个从事自己真正想要成就的事业的人。这才是真正了不起之处：未来的工作不再只是写在合同里的那些条款，而是如何分秒必争地成就有意义的人生。这些利器既适用于创业者，也适用于那些在已有机构中开疆辟土的人。你必须想明白你想做什么，因为未来的商机只偏爱那些新型工作者。

为什么要写一本这样的书呢？企业及其员工已经没有选择余地了，他们必须重启，必须按下Ctrl+ Alt+ Delete键。在“炼狱”中，我们可以看见，企业和员工在市场上竞争惨烈。产业不断市场化，我们处于过渡的中心无法脱身，而且我们已经受够了那些对于企业来说足以致命的错误分析。我们现在最需要的是对我们的成功来说至关重要的远见和指导。本书想要提供给大家的，正是企业和个人前行的路线图。

专家将会告诉你，社交媒体改变了我们的生活。的确如

CTRL ALT DELETE >>> >>> >>> 重启

此，一个16岁的姑娘不屑一顾的口头禅却是一个颠扑不破的真理：“那又怎么样，战胜它！”本书就是要回答你这个问题：现在怎么办？



目 录

XI 前 奏

XV 导 言

第一部分 重启商业

第一章 从企业到客户： 与消费者建立直接关系

003

在社交媒体繁荣之前，你的企业没法与客户建立直接关系，如果想让人们了解你的产品或服务，你必须打广告。但社交媒体改变了游戏规则，公司可以免费利用庞大的数字渠道与消费者建立直接关系，这也是互联网时代的重要主题。

第二章 实用至上： 从虚无缥缈的忽悠到实用 主义营销

023

在当前的市场环境下，利用实用主义营销的机会是敞开的。一旦你拿出真正的价值，消费者甚至连看都不愿看你的竞争对手。在我们当前的“炼狱”状态中，孕育着企业腾飞的无数机遇。

第三章 为打动消费者而生： 被动式媒体与主动式媒体的 融合

041

一篇报纸的报道、一篇杂志的文章、一本书和一篇博客的差异正渐渐消失，我们不再在意它们到底是实体印刷品还是虚拟字节。它们都是文本信息，区别在于我们何时看、怎样看，以及如何分享。

第四章 性感的数据： 从不安的跟踪到完美的体验

063

随着数据的获取、存储、搜索、共享、分析和可视化发展，我们对商业的一切认知都很可能大大改变，并且是一次又一次地改变。毫无疑问，如果你无视社交媒体圈，你就失去了一个发展企业并更加了解你的行业的大好时机。

第五章 单屏世界： 从四屏到单屏的转变

083

所谓的四屏是指：电视、电脑、手机和平板电脑。但屏幕本身在很大程度上没什么用，只有当它们相互连接和联网的时候才有用。在屏幕上播放和创建的内容取决于你个人的选择，所以唯一重要的屏幕是在你面前的屏幕。

101

插曲 现在是以个人为主体
的时候了

第二部分 重启自己

第六章 数字直立人： 数字第一的姿态

107

互联网改变的是思维模式，如果心中没有互联网，你很难知道互联网的力量，也很难去利用它。你不必是个原生的数字人，但你需要做出数字第一的姿态，因为这是当今消费者的姿态。

第七章 职业转型之路： 拥抱曲折

127

在一个需要重启企业的世界里，我们必须非常习惯于自己的职业不再以直线方式前进。职业发展会扭曲，会反转，变化和差异常常连续和反复。所以，职场生涯的未来取决于个人接受曲折观点的能力。

第八章 新的工作方式： 碰撞与融合

147

碰撞让世界转动起来！要成为一个永恒的创业者，把你的工作、个人和社区生活融合起来，寻找创新性的方式让自己不仅仅和消费者相连，而且也与同行相连，无论他们距离你多远。

第九章 自我营销： 通过强大的内容进行快速 持续的沟通

167

作为个人，你有无数个空间，可以与志趣相投的人互联。简而言之，就传播你的经营理念而言，我们正前所未有地迅速从一个广告世界奔向一个内容和情景交织为王的世界。

第十章 办公室之外： 工作空间无处不在

189

在理解这个新世界的过程中，我们需要找到完成工作的新空间。新一代的工作者有大量的机会去找到合适的空间来想出正确的办法。我们不再需要“去办公室”完成我们的工作了。

第十一章 重启人生： 从职业到心仪的事业

201

在你目前的角色中，你有没有信心能在20年辛辛苦苦的工作之后退休安享晚年？我希望你现在能意识到，你的未来没有铁饭碗。你不必为了创业而创业，但你必须接受并体现创业的心态。

第十二章 拥抱未来：
从“炼狱”到“天堂”，
对未来我们能期待什么？

221 接下来，黑客文化、跨界营销、独立品牌的崛起等六个前瞻性趋势让我们相信：商业将变得有趣。它会超越科技、社交媒体和移动设备造就的辉煌和荣耀，让我们可以实际思考、创造和规划我们的商业未来。

245 致 谢

CTRL
ALT
DELETE

第一部分 重启商业

Reboot Your Business.
Reboot Your Life.
Your Future Depends on It.
